

주일예배 (主日礼拝)

2013年12月29日

司会：吉井秀夫長老

午前11:00 **韓国語礼拝**

説教：林明基副牧師

- 전 주(前 奏).....奏樂 李栄惠執事
- 송 영(頌 榮).....聖 歌 隊
- 예배부름(招きと祈り)···딤(テトス)2:11-14···司 会 者
- ☆찬 송(讚 頌).....5 5 (新15).....一 同 起 立
- 신앙고백(信仰告白)···사도신경(使徒信條)···一 同
- 교 독 문(交 讀 文).....1 5.....一 同
- 찬 송(讚 頌).....8 2 (新95).....一 同
- 기 도(祈 禱).....嚴 徹 俊 長 老
- 성경봉독(聖書朗讀)···요(ヨハネ)6:26-27···司 会 者
- 찬 양(讚 揚)···주는 나의 목자···聖 歌 隊
- 설 교(説 教).....「생명의 떡」.....説 教 者
- 命のパン**
- 기 도(祈 禱).....説 教 者
- 찬 송(讚 頌).....9 8 (新90).....一 同
- 헌 금(獻 金).....一 同
- 감사기도(感謝祈禱).....説 教 者
- 광 고(お知らせ).....司 会 者
- ☆송 영(頌 榮).....1.....一 同 起 立
- ☆축 도(祝 禱).....説 教 者

☆표는 일어나 주시기 바랍니다 (☆印はご起立下さい)

성도의 교제 (コイニア・タイム)

昼食を共にしながら交わりの時間 今週：聖歌隊 来週：昼食なし

《예배 봉사위원 (礼拝奉仕委員)》

	이번주(今週)	다음주(来週)
司会	吉井秀夫長老	田勝隆長老
祈禱	嚴徹俊長老	高 博長老
午後	金仁姬勸士	年始のためお休み
水曜	お休み	裴弥生執事
通訳	嚴徹俊長老 孫恩喆執事	孫恩喆執事
	1 2 月	1 月
献金	俞槿喜執事 尹美愛執事 横山弘美執事 千末仙執事	曹永恩執事 柳末生執事 李榮美執事 金安子執事
案内	柳末生執事 李榮彦執事	許仁子執事 横山正一執事
聖研	新来会者班：張淑子勸士 主日聖書班：金正煥長老	新来会者班：金仁姬勸士 主日聖書班：金昌日長老

☆ 同時通訳をしています。必要な方は通訳機を入り口受付からお受け取り下さい。
☆ 동시통역을 하고 있습니다. 통역기가 필요한 분은 입구 접수로부터 받아 주세요

주일찬양예배 (主日讚美礼拝)

午後2:00

司会：金仁姬勸士

日本語礼拝

説教：林明基副牧師

- 전 주(前 奏).....奏樂者 朴良淑執事
- 기 도(祈 禱).....司 会 者
- 찬 양(讚 揚).....讚美の時間.....一 同
- 성경봉독(聖書朗讀)···요(ヨハネ)8:12-20···司 会 者
- 설 교(説 教).....「세상의 빛」.....説 教 者
- 世の光**
- 기 도(祈 禱).....説 教 者
- 찬 송(讚 頌).....9 6 (新84).....一 同
- 광 고(お知らせ).....書 記 部
- ☆송 영(頌 榮).....2 (新3).....一 同 起 立
- ☆축 도(祝 禱).....説 教 者

☆표는 일어나 주시기 바랍니다 (☆印はご起立下さい)

12月31日から1月3日までの早天礼拝と1月1日の水曜礼拝はお休みします。

《2013年 送旧迎新 礼拝》

12月31日(火) 夜11時30分

引導者：林明基副牧師

伴奏者：李栄惠執事

聖書：마(마タイ)18:35

讚美歌：4 6 0 · 4 1 8

説教題：마음으로 용서하기 (心から赦す)

◆先週の統計◆

出 席 計	礼 拝				早朝祈禱会				聖書勉強		
	午前	午後	水曜	CS合同	音樂礼拝	火	水	木	金	主日	青年
1 7 1	92	18	19	91	7	12	8	8	5	11	
献 金	《十分の一献金》 朴昌洙·柳美子 康玲子 高大韓 吉井秀夫·千末仙 金安子 俞炳宇·崔英善 田昇愚 金正煥·金君江 全容佑 金海梨 奥田友										
	《感謝献金》 高大韓 俞正根·李榮美 朴誠津子 俞炳宇·崔英善 洪守贊·金英兒 山下榮一·淑美 全容佑 池田茂樹·洪淑英 無名2名										
	《建築献金》 青年会										
	《海外宣教献金》 無名1名										
	《聖誕節献金》5 5 4, 8 0 0 円										
合 計 1, 0 0 2, 9 4 0 円											

교회소식(お知らせ)

- ◆오늘의 모임(本日の集い)
 - ◎シルバー・スクール委員会(午後1時、堂会室)
 - ◎女性会委員会(午後礼拝後、女性会室)
- ◆앞으로의 행사(今後の行事)
 - ◎12月31日(火)午前11時 10区域家庭訪問
 - ◎1月12日(主)午前礼拝 京都教会成人式
 - ◎1月12日(主)午前礼拝 키데온協會代表本教会訪問
 - ◎1月12日(主)午前礼拝後 財政委員会 午後礼拝後 諸職会
 - ◎1月19日(主)午前礼拝 全国青年協議会代表本教会訪問
 - ◎1月19日(主)午前礼拝後 予算委員会 午後礼拝後 準備堂会
 - ◎1月19日(主)12時45分 勸士会總會
 - ◎1月24日(金)午後7時30分 1/2区域礼拝(金昌日長老宅)
 - ◎1月26日(主)午後礼拝 女性会献身礼拝&女性会總會
- ◆송구영신예배(送旧迎新礼拝)

12月31日(火)午後11時30分から4階礼拝堂で送旧迎新礼拝を捧げます。神の御前で新年を迎える恵みの時間に是非ご参加下さい。
- ◆신년감사예배(新年感謝礼拝)

2014年1月5日(主)午前礼拝は教会学校と合同で新年感謝礼拝として捧げます。※当日の昼食と午後礼拝はありません。
- ◆신년사경회(新年査経会)

1月13日(月)午後6時、関西地方会京都地区の新年査経会が京都教会で行われます。
- ◆1월 설교/사회 담당자(1月の説教)

1月5日(主) 新年感謝礼拝: 林明基副牧師
 1月12日(主) 午前: 午後 林明基副牧師
 1月19日(主) 午前: 朴時永牧師(築港教会) 午後: 宮川将牧師
 1月26日(主) 午前: 金度亨牧師(コスヘル) 午後: 林明基副牧師
- ◆구역예배(区域礼拝)

区域礼拝	月日	出席	場 所	引 導
1/2区域礼拝	12/20	14名	横山正一執事宅	高 博長老

- ◇聖誕節献金 554,800円 感謝いたします。
- ◇全国教会女性連合会奨学生募集(詳しくは趙和子会長まで)。
- ◇2014年教会カレンダーは4階受付にてお持ち帰り下さい。
- ◇教会の年末年始休みは2014年1月1(水)~1月3日(金)となります。
12月31日(火)早天礼拝はお休み、教会は通常業務となります。
- ◇2014年共同議会に載せる各部&各機関報告書、会計帳簿などは1月5日までに教会事務所に提出して下さい。

금주의 기도(今週の祈り)

- ◇新たなビジョンが京都教会に与えられますように!(새로운 비전이 경도교회에 주어지도록!)
- ◇京都教会の働きのために!(경도교회의 사역을 위해서!)
- ◇信徒一人一人の信仰と健康のために!(성도 한사람 한사람의 신앙과 건강을 위해서!)

- ◆礼拝堂は祈りの場です。1階ロビー、3階多目的室以外での私語は慎みましょう。
- ◆礼拝堂では携帯電話の電源を切るか、マナーモードにして下さい。